

# رپورٹ

## شعبہ اردو، جامعہ کشمیر کی جانب سے روزہ ورک شاپ بے عنوان ”اردو اساتذہ کی صلاحیت سازی“ کا انعقاد

رپورٹ: ڈاکٹر اویس احمد رضا کٹر رائیش کمار

شعبہ اردو، جامعہ کشمیر کی جانب سے روزہ (۲۱ تا ۲۳ نومبر، ۲۰۲۳ء) ورک شاپ کی افتتاحی نشست کا انعقاد پروفیسر نیلوفر خان، وائس چانسلر، جامعہ کشمیر کی زیر صدارت ای ایم آر سی آڈی ٹوریم میں عمل میں لایا گیا۔ اس موقعے پر ڈاکٹر شاہزاد میر، رجسٹرار، جامعہ کشمیر اور جوائنٹ ڈائریکٹر اسکول آف انجینئرنگز محترم روف الرحمن بہ حیثیت مہمان ذی وقار موجود رہے۔ جب کہ بین الاقوامی شہرت یافتہ ادیب اور شاعر ڈاکٹر شفیق سوپوری صاحب، پروفیسر عادل امین کاک، ڈین فیکٹی آف آرٹس، جامعہ کشمیر مہمان خصوصی کے طور پر پرشریک رہے۔ صدر شعبہ اردو، پروفیسر عارفہ بشری صاحبہ بہ حیثیت میزبان کی حیثیت سے شرکت رہیں۔ اس ضمن میں صدر شعبہ اردو، پروفیسر عارفہ بشری صاحبہ نے خطبہ استقبالیہ پیش کرتے ہوئے مہمانوں کا استقبال کرنے کے بعد ورک شاپ کے اغراض و مقاصد پر روشنی ڈالتے ہوئے نئی تعلیمی پالیسی (۲۰۲۰ء) کے پیش نظر اردو زبان کے جدید طریق ہائے تدریس کو بروئے کار لانے پر زور دیا۔ پروفیسر عادل امین کاک صاحب نے ورک شاپ کے انعقاد کے سلسلے میں اپنے تاثرات کا اظہار کرتے ہوئے شعبہ اردو کو مبارک باد دیتے ہوئے اردو زبان کی ترقی و ترویج میں ایک اہم رول ادا کرنے کے لیے مستقبل میں اس نوعیت کے پروگرام منعقد کرنے کی امید ظاہر کی۔ اُس کے بعد مہمان خصوصی ڈاکٹر شفیق سوپوری صاحب نے اردو اساتذہ کی صلاحیت سازی کے سلسلے میں اس طرح کے ورک شاپ کے انعقاد کی اہمیت و افادیت پر زور دیتے ہوئے اردو زبان میں ہندوستانی مشترکہ تہذیبی و ثقافتی عناصر کو واضح کیا۔ ڈاکٹر شاہزاد میر صاحب نے مہمان ذی وقار کی حیثیت سے ورک شاپ کے حوالے سے اپنے زریں خیالات کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ جامعہ کشمیر کی تعلیمی و تحقیقی صلاحیتوں کو بہتر بنانے کے لیے اس طرح کے ورک شاپ کا انعقاد

وقت کی ضرورت ہے؛ لہذا اس طرح کی سرگرمیوں کے لیے جامعہ کشمیر کی انتظامیہ کا تعاون ہمیشہ رہے گا۔ آخر میں صدر محفل پروفیسر نیلوفر خان صاحبہ نے اپنے صدارتی خطبے میں شعبہ اردو کی خدمات کو سراہتے ہوئے ورک شاپ کی مبارکباد پیش کی۔ مزید یہ بھی کہا ہے کہ یہ ورک شاپ اس لیے بھی اہم ہے کہ اس میں جدید تکنالوجی اور ترقیاتی عمل کو ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی گئی ہے جو ایک لاٹ ستائش قدم ہے۔ انھوں امید ظاہر کرتے ہوئے کہا ہے کہ شعبہ اردو، اردو زبان کو بین الاقوامی سطح پر مزید ترقی و ترویج دینے میں ایک اہم روول ادا کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے۔ اس موقع پر شعبہ اردو کے فارغ التحصیل تین ریسرچ اسکالرس؛ ڈاکٹر عرفان رشید (عکس در عکس)، ڈاکٹر محمد یونس ڈار (متن سے معنی تک) اور الطاف احمد نظامی (تحریک آزادی ہند اور سید عطا اللہ شاہ بخاری) کی کتابوں کی رسم رونمائی بھی انجام دی گئی۔ اس افتتاحی نشست کی نظمت کے فرائض شعبے کے اسٹاڈ ڈاکٹر مشتاق حیدر صاحب نے خوش اسلوبی سے انجام دیئے جب کہ ڈاکٹر کوثر رسول صاحبہ نے تحریک شکرانہ ادا کرتے ہوئے سبھی مہمانان کا شکریہ ادا کیا۔ واضح رہے اس سہ روزہ ورک شاپ میں ۲۰ سرکاری و غیر سرکاری اسکولوں کے اردو اساتذہ کے ساتھ ساتھ شعبہ اردو، جامعہ کشمیر کے ۱۳۰ اسکاروں نے شرکت کی۔ اس افتتاحی نشست میں جامعہ کشمیر کے کئی اعلیٰ عہدہ داروں اور شعبہ جات کے صدور کے ساتھ ساتھ شعبہ اردو کے دیگر اساتذہ میں ڈاکٹر محمد ڈاکٹر ریاض احمد کمار صاحب، ڈاکٹر اُلیس احمد صاحب، ڈاکٹر محمد یونس ٹھوکر صاحب، ڈاکٹر روحی سلطان صاحبہ اور ڈاکٹر رائیش کمار صاحب کے علاوہ ریسرچ اسکاروں اور طلباء نے شرکت کی۔

ورک شاپ کی پہلی تکمیلی نشست ۲۱ نومبر، ۲۰۲۳ء کو دو پہر ۲ بجے سے ۳:۳۰ بجے تک شعبہ اردو، جامعہ کشمیر کے پروفیسر مجید مضرہ بال میں منعقد ہوئی۔ جس کی صدارت ڈاکٹر شفقت سوپوری صاحب اور ڈاکٹر جوہر قدوسی صاحب نے فرمائی۔ اس نشست کے ماہر مدرس ڈاکٹر محمد حسین زگر صاحب تھے جب کہ نظمت کے فرائض ڈاکٹر اُلیس احمد نے انجام دی۔ ماہر مدرس نے ”اردو حروف تہجی کی شناخت: چند معروضات“ کے عنوان سے لکھ رہا۔

انھوں نے شرکا اساتذہ کو اردو حروف تجھی سے متعارف کرتے ہوئے یہ واضح کر دیا ہے کہ لسانیات اور صوتیات میں حروف تجھی کی اہمیت مسلم ہے، کیوں کہ حروف تجھی سے ہی کسی بھی زبان میں موجود آوازوں کو ظاہر کیا جاسکتا ہے۔ انھوں نے اردو حروف تجھی کی شناخت کرتے ہوئے عربی اور فارسی سے مستعار حروف کے ساتھ ساتھ اردو میں وضع کیے گئے حروف کی تعداد بتاتے ہوئے اردو حروف تجھی کی کل تعداد کا تعین کیا، جو کہ ۳۶ بنی ہے۔ انھوں نے مفرد حروف کے ساتھ ساتھ مرکب حروف تجھی کی بھی شناخت کرائی۔ جس سے اساتذہ اردو حروف تجھی (مفرد و مرکب) کی صحیح تعداد سے بھی واقف ہوئے۔ انھوں نے اردو حروف تجھی کی ابتدائی، وسطیٰ اور آخری شکلوں کی شناخت اور ان کی تشکیل کے ساتھ ساتھ اعراب و علمات یعنی زبر، پیش، زیر، تشدید وغیرہ کیوضاحت کرتے ہوئے حروف تجھی کے درست تلفظ سے اساتذہ کو واقف کرایا۔ انھوں نے اردو کے صوتی نظام کا تذکرہ کرتے ہوئے اردو کے کل صوتیوں کی تعداد بتاتے ہوئے مصوتی اور مضمومی آوازوں سے اساتذہ کو واقف کرایا۔ جس کا مقصد اردو اساتذہ کو آوازوں کی تشکیل، ادائیگی اور ترسیل سے واقف کرانا تھا۔ علاوہ ازیں انھوں نے مصوتوں اور مضموموں کی جائے تکلم اور طرز تکلم سے متعلق بھی سیر حاصل گفتگو کی۔ اس ضمن میں انھوں نے دولی، دندانی، معکوسی، حکمی اور غشائی کے ساتھ ساتھ بندشی، صفری، پہلوی، ارتقاشی اور انہی آوازوں سے اساتذہ کو واقف کرایا۔ لکھر کے اختتام کے فوراً بعد وقفہ سوالات میں اردو حروف تجھی کی شناخت اور ان کی درست ادائیگی میں حائل ڈشور ایوں پر شرکا اساتذہ نے کئی اہم سوالات اٹھائے۔ وقفہ سوالات کے بعد شرکا اساتذہ سے عملی کام بھی کروایا گیا اور آخر پر صدور صاحبان نے اپنے تاثرات میں موضوع کی اہمیت کو اجاگر کرتے ہوئے اردو اساتذہ کو اردو حروف تجھی کی شناخت اور ان کی تشکیل میں مہارت حاصل کرنے پر زور دیا۔

دوسری تینی نشست ۲۲ نومبر ۲۰۲۳ء کو صبح ۱۰:۰۰ بجے سے ۳۰:۰۰ تک منعقد ہوئی۔ جس کی صدارت صدر شعبہ کشمیری، جامعہ کشمیر پروفیسر محفوظ جان صاحبہ، پسپل ہندو اڑہ کالج محترم مشتاق سوپوری صاحب اور ڈاکٹر نصرت جی بن صاحب نے فرمائی۔ اس نشست کے ماہر مدرسین ڈاکٹر محی الدین زور کشمیری اور ڈاکٹر فیض قاضی آبادی تھے؛ جنھوں نے

بالترتیب ”اردو تدریس کے مسائل اور امکانات“ اور ”طلبا میں انشا پردازی کی مہارت پیدا کرنا“ پر لکھ رہے ہیں۔ نشست کی نظمت ڈاکٹر محمد ذاکر صاحب نے انجم دی۔ محی الدین زور کشمیری نے اپنے لکھ رہے ہیں اس بار پر ارتکاز کیا کہ اردو اساتذہ کو واقف کار کے ساتھ ساتھ صلاحیت ساز بننے کی کوششیں کرنا چاہیے۔ انہوں نے شرکا اساتذہ کی توجہ اس طرف بھی مبذول کرائی کہ تدریس کا مقصد مخفی حصول زر نہیں ہونا چاہیے۔ انہوں نے شرکا اساتذہ کو اس بات کی تلقین کی کہ وہ اپنے آپ کے ساتھ ساتھ تدریسی عمل کو بھی جدید تقاضوں سے ہم آہنگ کرنے کی کوشش کریں۔ انہوں نے اردو تدریس کو جدید تکنالوجی سے جوڑنے کے کئی اہم اور کارگر طریقوں سے اردو اساتذہ کو واقف کرایا اور اسے مخفی ایک مفروضہ قرار دیا کہ اردو تدریس کو جدید تکنالوجی سے نہیں جوڑا جاسکتا ہے۔ ہاں البتہ اس بات کو بھی ذہن نشین کرایا ہے کہ موجودہ سرکار اگر چہ تدریسی عمل کو جدید اخترائی مہارتوں سے ہم آہنگ کرنے کی حقیقتی مقدور کوششیں کرتی ہیں تاہم اُن مہارتوں کا علم اردو اساتذہ میں کسی حد تک مفقود نظر آتا ہے۔ یعنی جدید تکنالوجی کے تمام وسائل اسکولوں میں دستیاب تو ہوتے ہیں لیکن اُن کے استعمال کی جانب کاری ہمارے اساتذہ کو حاصل نہیں ہے۔ انہوں نے اردو اساتذہ کو اپنے ان درودہ تمام صلاحیتیں پیدا کرنے کی تلقین کی جس سے تدریسی عمل میں حائل تمام رکاوٹوں کا ازالہ کیا جاسکتا ہے۔ انہوں نے اردو تدریس کے مسائل کا تذکرہ کرتے ہوئے اس بات پر ارتکاز کیا کہ بعض تدریسی مسائل کا براہ راست تعلق موضوع سے متعلق محدود جانکاری ہے۔ انہوں نے بہتر تدریسی عمل کے لیے موضوع سے متعلق پوری اور متنبہ جانکاری کو مشروط قرار دیا۔ علاوہ ازیں انہوں نے اردو نصاب میں متنوع موضوعات (سائنسی، تاریخی، اخلاقی) کو متعارف کرانے کی طرف توجہ مبذول کرائی ہے۔ اسکولوں اور کالجوں کی کتب خانوں میں دوسرے مضامین کی طرح اردو زبان و ادب کی کتابوں کی بھی اچھی خاصی تعداد ہوئی چاہیے۔ انہوں نے ابتدائی اور ثانوی سطح پر اردو زبان کی تدریس کو بہتر بنانے کے لیے درپیش تدریسی مسائل کو حل کرنے کی تجویز پیش کیں تاکہ اردو زبان کے پھلنے اور پھولنے کی گنجائش بڑھ جائے۔ انہوں نے اپنے لکھ رہے اختتمام اس بات پر کیا کہ اردو زبان کو دوسرے مضامین کی طرح روزگار سے جوڑنے کی

ضرورت ہے؛ روزگار کے وسائل یا موقع فراہم ہونے سے اس زبان کی ترقی و ترویج میں مزید تقویت پہنچے گی۔ ڈاکٹر فیض قاضی آبادی صاحب نے طلباء میں انشا پردازی کی مہارت کو بڑھانے کے لیے ذوق مطالعہ، تفکر، مشق اور مشورے لازمی جز قرار دیتے ہیں۔ کیوں کہ غور و فکر سے ہی عبارت میں جان آتی ہے اور مشق نہ صرف عبارت کو نکھار سکتی ہے بلکہ تمام تر کوتایوں کو بھی دور کر سکتی ہے۔ ماہرین فن یا انشا پردازی کے فن پر دستیاب کتابوں کے مطالعے سے اردو اساتذہ بچوں میں انشا پردازی کی مہارت کو پیدا کر سکتے ہیں۔ انہوں نے اس بات پر بھی ارتکاز کیا ہے کہ اسٹاڈ کو عبارت کے تمام تشکیلی عناصر کا علم ہونا چاہیے اور ان عناصر کی منظم ترتیب و تنظیم سے بھی واقفیت ہونی چاہیے۔ اُس کے بعد مشق یعنی مسلسل عبارت لکھنے کا ناگزیر عمل ہی عبارت کی جملہ خصوصیات کو یکجا کر سکتا ہے۔ انہوں نیشنر کا اساتذہ کو انشا پردازی کے تین بنیادی سوالات ہیں: کیوں لکھیں؟ کیا لکھیں؟ اور کیسے لکھیں؟ سے بھی واقف کرایا۔ یعنی عبارت علم اور تجربے کی تشبیہ و تبلیغ کے لیے لکھی جاتی ہے، جس موضوع سے دلچسپی ہوتی ہے؛ وہی لکھا جاتا ہے اور غیر معمولی طرز نگارش اور منفرد اسلوب میں لکھا جاتا ہے۔ بچوں میں انشا پردازی کی مہارت پیدا کرنے کے لیے انہوں نے کئی اہم طریق کار پر بھی روشنی ڈالی ہے۔ مثال: بچوں کو زبان سے محبت پیدا کی جائے، خوش خط لکھنے کی ترغیب دی جائے، حروف کی کئی تشکیلی صورتیں یعنی مفرد، مرکب، سہ حرفي سے واقف کرانے کے بعد مختصر جملے بنانے کی مشق کرائی جائے۔ علاوہ ازیں اشعار کی تشریح اور مضامین کے خلاصے بچوں سے لکھوائیں۔ مطالعے کے لیے آسان کتابیں فراہم کی جائیں۔ اس طرح ماہر مدرس نے شرکار اساتذہ کو کئی اہم طریقوں سے واقف کرایا جن سے بچوں میں انشا پردازی کی مہارت پیدا کی جاسکتی ہے۔ لکھر کے اختتام پر وقفہ سوالات میں شرکار اساتذہ نے کئی اہم سوالات قائم کیے جو نشت میں زیر بحث لائے گئے۔ اُس کے بعد شرکار کو دونوں لکھر کا عملی کام تفویض کیا گیا۔ آخر پر صدور صاحبان نے دونوں موضوعات کے اہم نکات پر روشنی ڈالتے ہوئے اپنے ثابت تاثرات کا اظہار کیا۔

تیسرا تکمیلی نشت ۲۲ نومبر، ۲۰۲۳ء کو دو پہر ۲ بجے سے ۳:۳۰ تک منعقد ہوئی۔ جس کی صدارت صدر شعبہ فارسی پروفیسر جہانگیر اقبال صاحب، ڈاکٹر مجی الدین زور کشمیری

صاحب، ڈاکٹر شبینہ پروین صاحبہ اور محترم سلیم سالک صاحب نے فرمائی۔ اس نشست کے ماہر مدرس محترم میر ساجد رمضان صاحب تھے؛ جنہوں نے ”اردو اساتذہ اور جدید تدریسی مہارتیں“ کے عنوان سے لکھ رکھ دیا۔ نشست کی نظمamt ڈاکٹر راکیش صاحب نے کی۔ ماہر مدرس نے اپنے لکھر کے دوارن اردو اساتذہ کے تدریسی عمل میں جدید تدریسی مہارتوں پر ارتکاز کرنے پر زور دیا ہے۔ انہوں نے ان تمام امور کو احاطے میں لیا، جن سے اردو درس و تدریس میں جدید تدریسی مہارتیں حاصل کر کے تدریسی عمل کو مزید موثر اور شمر آور بنانے کے امکانات روشن ہو سکتے ہیں۔ انہوں نے اردو اساتذہ کی توجہ اس طرف مبذول کرائی ہے کہ محض کسی موضوع پر اچھی گرفت ہونا ہی کافی نہیں ہے بلکہ ایک استاد عمدہ تریلی مہارتوں کا بھی واقف کار ہونا چاہیے۔ نتیجے کے طور انہوں نے اپنے لکھر میں اردو اساتذہ کے لیے جدید تدریسی مہارتوں کو ناگزیر قرار دیا۔ انہوں نے اس طرف بھی اساتذہ کی توجہ دلادی کہ درس و تدریس کو جدید طریقوں سے جوڑنے کا ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ بچوں کے اندر مطالعے کے دلچسپی کے ساتھ ساتھ ادبی ذوق بھی پیدا کی جاسکتی ہے۔ اس ضمن میں انہوں کسی بھی موضوع کی تدریس کو دلچسپ اور موثر بنانے کے لیے کئی اہم مہارتوں کا تذکرہ کیا ہے۔ مثال: استاد کو چاہیے کہ وہ اپنے موضوع سے متعلق تمام تفصیلات اور وضاحتیں بیان کرے، جس سے بچے پوری طرح اس موضوع سے متعلق مذکورہ محتويات کا مرحلہ ہے، جس کے تحت ایک استاد اس واقف کار ہو جائیں۔ اس کے بعد بچوں کو جانچنے کا مرحلہ ہے، جس کے تحت ایک استاد اس چیز کا پتا لگ سکتا ہے کہ بچے کس حد تک موضوع کو سمجھ گئے ہیں۔ یعنی بچوں کو جانچنے کی مہارت ایک استاد کو ہونی چاہیے۔ اسی طرح انہوں نے ایک اصطلاح ”سپیل“ (س، ب، پ، ل) یعنی سین سے سننا، بے سے بولنا، پے سے پڑھنا اور لام سے لکھنا؛ اس کا مطلب یہ ہوا کہ ان چار سطحوں پر ایک استاد کو مہارت ہونی چاہیے کہ وہ بچوں کے اندر مذکورہ صلاحیتیں کیسے پیدا کر سکتا ہے۔علاوه ازیں انہوں نے بچوں کے اندر تخلیقی، تنقیدی اور تریلی سوچ پیدا کرنے پر بھی ارتکاز کیا ہے۔ یہ ایک استاد کی ذمہ داری ہے کہ وہ ابتدائی اور ثانوی سطح سے ہی بچوں کے اندر تخلیقی اور تنقیدی سوچ پیدا کرنے کی کوشش کرے۔

چوتھی نشست ۲۳ نومبر، ۲۰۲۳ء کو صبح ۱۰:۳۰ بجے سے ۱۰:۳۰ تک منعقد ہوئی۔

نشست کی صدارت صدر شعبہ ہندی پروفیسر زاہدہ جبین صاحب، پروفیسر معراج الدین صاحب، ڈاکٹر اطاف انجمن اور ڈاکٹر محمد اسمم چودھری صاحب نے فرمائی۔ اس نشست کے ماہر مدرس محترم شاکر شفیع صاحب تھے؛ جنہوں نے ”تدریس نشر“ کے عنوان پر لکھر دیا۔ نشست کی نظمت ڈاکٹر ریاض احمد کمار صاحب نے کی۔ ماہر مدرس نے تدریس نشر کے مقاصد کو واضح کرتے ہوئے شرکا اساتذہ کی توجہ اس طرف مبذول کرائی کہ نشر کی تدریس کے بعد طلباء اس قابل ہو جانے چاہیے کہ وہ کسی بھی عبارت کو درست تلفظ کے ساتھ پڑھ سکیں۔ اتنا ہی نہیں بلکہ ان کے ذخیرہ الفاظ میں وسعت پیدا ہو اور وہ نئے الفاظ کے ساتھ ساتھ مرکبات، تراکیب، محاورات اور ضرب الامثال سے واقف ہو جائیں۔ انہوں نے نہ کی تدریس کے مقاصد پر بات کرتے ہوئے کہا کہ بنچے عبارت کی لفظی و معنوی خوبیوں کو نہ صرف سمجھیں بلکہ لطف اندوز بھی ہو جائیں۔ اس ضمن میں انہوں نے کئی اہم طریق ہائے تدریس کا تذکرہ کیا ہے، جن سے نظر پاروں کی تدریس کو نہ صرف آسان بلکہ موثر بنایا جاسکتا ہے۔ مثال: پہلے مدرس خود عبارت کی قرأت درست تلفظ اور مناسب لمحہ میں کرے؛ جو آواز کے زیر و بم اور رفتار کی مقاضی ہے۔ اُس کے بعد پھر میں سے قرأت کرائے اور جہاں جہاں ان سے غلطیاں سرزد ہوں، ان کو دور کرنے کی کوشش کرے۔ اپن کے بعد عبارت کی تفہیم کا مرحلہ آتا ہے؛ جس میں عبارت کے مفہوم و مطالب، الفاظ کے لغوی و اصطلاحی معنی؛ نیز مترادف اور متقابل الفاظ کے ساتھ ساتھ استعارات و تشبیہات کو سمجھایا جاتا ہے۔ لکھر کے انتظام پر شرکا اساتذہ نے نہ کی تدریس کے بنیادی اور اہم مسائل کو اٹھایا؛ جس پر اچھی بحث و تجھیش ہوئی۔ وقفہ سوالات کے بعد شرکا اساتذہ کو عملی کام دیا گیا۔ آخر پر صدور صاحبان نے اپنے صدارتی کلمات میں شرکا اساتذہ کو اُن تمام صاحبوں کو اپنے بھارت کی تلقین کی جن سے تدریسی عمل کو مزید بہتر بنایا جاسکتا ہے۔

پانچویں تکمیلی نشست ۲۳ نومبر، ۲۰۲۳ء کو دو پہر ۲ بجے سے ۳:۳۰ تک منعقد ہوئی۔ جس کی صدارت ڈین فیکٹی آف آئی اس، جامعہ کشمیر پروفیسر عادل امین کا ک صاحب، صدر شعبہ اردو، پروفیسر عارفہ بشری صاحب، پروفیسر روبی زشی صاحب اور ڈاکٹر راشد عزیزی صاحب نے فرمائی۔ اس نشست کی ماہر مدرس ڈاکٹر نصرت جبین صاحب تھی؛ جو مرکزی جامعہ

کشمیر میں اپنی تدریسی خدمات انجام دے رہی ہیں۔ انہوں نے ”تدریس نظم تقاضے اور حکمت عملی“ کے عنوان سے کچھ دیا۔ اس نشست کی نظمت ڈاکٹر محمد یونس ٹھوکر صاحب نے انجام دی۔ ماہر مدرس نے پہلے نظم اور نثر کے بنیادی فرق کو سمجھایا۔ دونوں کی بنیادی خصوصیات کے ساتھ ساتھ مغاررات پر بھی روشنی ڈالی۔ انہوں نے نظم کے تقاضوں کا ذکر کرتے ہوئے مدرس کے لیے شاعری کی روایت سے واقفیت، نمائندہ نظم گو شعرا کی نظموں سے شناسائی، شعر فہمی کے جمالیاتی شعور، نظم کی قراءات مثلاً: تحت اللفظ اور ترم وغیرہ سے واقفیت کو ناگزیر قرار دیا۔ علاوہ ازیں مدرس نظم کی خارجی صورت حال یعنی ہیئت کے ساتھ ساتھ نظم کے داخلی نظام سے بھی واقف ہونا چاہیے۔ خارجی صورت حال میں پابند، آزاد، معززی، مسدس، محسوس اور مشین وغیرہ کے ساتھ ساتھ نظام قوانی اور ردیف بھی شامل ہے جب کہ داخلی صورت حال یعنی نظم کے داخلی نظام میں شعر کے آہنگ، موضوعاتی حسن کی ترسیل، موضوع کی تمام جہات کو منکشf کرنے کی صلاحیت اور باہمی معنوی ارتباط کو گرفت میں لانا شامل ہے۔ اسی طرح انہوں نے شعر کی قراءات کے تقاضوں میں لفظ کا درست تلفظ، استعارات، تشبیہات اور تراکیب کی نشان دہی پر اچھی گرفت اور لفظ کو اُس کے فطری اور مناسب لمحے میں ادا کرنے کی واقفیت کو بھی نظم کی تدریس میں ناگزیر عمل قرار دیا ہے۔ اُس کے بعد شعر کے مفہوم سے بچوں کو واقف کرائیں۔ اس ضمن میں شعر کی آسان تشریح بتادی جائے اور بچوں سے بھی کروائی جائے۔ اُس کے بعد نظم کے مرکزی خیال سے بچوں متعارف کرایا جائے۔ جب کہ ثانوی سطح پر نظم کی تاریخ، خلاصہ اور مشکل الفاظ کے معنی کے ساتھ ساتھ کئی معنیاتی جہات سے واقف کرایا جائے۔ لکھر کے بعد شرک اساتذہ کو عملی کام کے طور کئی نظیں دی گئیں۔ اُس کے بعد صدور صاحبان نے اپنے تاثرات کا اظہار کرتے ہوئے نظم کی تدریس کے طریق کا اعدادہ کرتے ہوئے تدریسی عمل کو موثر بنانے کی تلقین کی۔ اُس کے بعد تقسیم اسناڈ کی تقریب کا انعقاد ہوا جس کی صدارت ڈین فیکٹی آف آرٹس، پروفیسر عادل امین کا ک صاحب، صدر شعبہ اردو، پروفیسر عارفہ بشری صاحبہ اور روپی رشی صاحبہ نے فرمائی۔



## سہ روزہ ورکشاپ بعنوان ”اردو اساتذہ کی صلاحیت سازی“ کے حوالے سے پروفیسر عارفہ بشری کے

### صدارتی کلمات:

اردو ہندوستان کی مشترک تہذیبی و راثت کی ایک ایسی زبان ہے جو رواداری، محبت، قومی ریگنگ اور اتحاد پسندی کا درس ہمیشہ سے دیتی آئی ہے۔ یہ ایک لینگو افرینہ کا (Lingua Franca) زبان ہے۔ یہ جنوبی ایشیا کی ایک معتبر، طاقتور، مقبول و معروف اعظمیم زبان بھی ہے۔ یہ سانس انتبار اور زبان، تنفس، املاؤ انسا اور نشر و نظم کی اپنی انفرادیت کے اعتبار سے ہر دور میں بہت اہم زبان کے طور پر تسلیم کی جاتی رہی ہے۔ ہر عہد میں اس کی مقبولیت و اہمیت مسلم رہی ہے۔ یہ ہندوستان کی اہم ترین اور مقبول ترین قومی زبانوں میں اپنی انفرادیت سے جانی اور پہچانی جاتی ہے۔ اردو اپنی شیرینیت، جاذبیت، شائستگی و نعمتی اور رنگارنگی سے ہندوستان کی تمام زبانوں میں ایک الگ مقام رکھتی ہے۔

اردو ایک ایسی زبان ہے جس کے فروغ سے کسی بھی دوسری زبان کو کوئی خطرہ نہیں ہے۔ اور اردو کا یہ وہ انفراد ہے جو اس کے حسن کو نید دو بالا کرتا ہے۔ زندگی کے اسرار و رموز اور کائنات کی نیزگیوں کو اردو نے جس طرح سے اپنے دامن میں سمیٹ رکھا ہے اس کی دوسری کوئی نظری دیکھنے کو نہیں ملتی۔

عہد حاضر میں اردو کا بول بالانہ صرف ہندوستان میں ہے بلکہ اردو کی نئی بستیوں میں بھی دیکھا جاسکتا ہے۔ امریکہ، برطانیہ، ماریش، کنڈا، ڈنمارک، ملیشیا، دوھ و قطر، ملیشیا، بحرین، روس اور روس سے الگ ہوئے کئی ممالک کے ساتھ ساتھ ناروے، سویڈن وغیرہ متعدد بیرونی ممالک میں اردو اپنی موجودگی کو مستحکم کر رہی ہے۔ اور مسلسل اپنی روشنی پھیلا رہی ہے۔ گویا اس کی مقبولیت میں تیزی سے اضافہ ہو رہا ہے۔

زبان کا کوئی نہ ہب نہیں ہوتا۔ اس کی کوئی سرحد بھی نہیں ہوتی۔ پھر بھی اس تعلق سے اردو کو تقدیم کا نشانہ بنایا جاتا رہا ہے لیکن اردو کی صحت پر اس کا آج تک کوئی اثر دکھائی نہیں دیتا۔ ہر زبان نشیب و فراز کے دور سے گزرتی ہے۔ اردو بھی نشیب و فراز سے گزرتی رہی ہے لیکن سچ تو یہ ہے کہ نشیب و فراز سے اردو مزید نکھر کر سامنے آئی ہے اور ہر زمانے میں

اس کی دھوم رہی ہے۔ بقول داغ دہلوی:

اردو ہے جس کا نام ہمیں جانتے ہیں داغ  
سارے جہاں میں دھوم ہماری زبان کی ہے  
ہندوستان میں اردو کشمیر سے کنیا کماری تک اپنی پوری آب و تاب کے ساتھ موجود  
ہے۔ اس کے بولنے والے پہلے بھی زیادہ تھے، آج بھی ہیں اور کل بھی رہیں گے۔ آج  
اردو کا تقاضا یہ ہے کہ اسے بہتر سے بہتر بنایا جائے۔ اور اس کی ترویج و اشاعت، اس کے  
فروغ اور درس و تدریس کے لیے ہم اساتذہ کی ذمہ داری سب سے زیادہ بڑھ جاتی ہے۔  
کشمیر نے ہمیشہ سے ہی اردو کے فروغ کے لیے کلیدی روں ادا کیا ہے۔ شعبہ اردو،  
کشمیر یونیورسٹی کے ہمارے بہت سے اساتذہ نے بھی اردو کے لیے سنجیدگی سے کام کیا  
ہے۔ آج اردو کے سامنے بہت سے مسائل بھی ہیں۔ اردو سبجیکٹ (Urdu Subject) کے  
درس و تدریس کے اپنے بہت سے مسائل بھی ہیں۔ اسکوئی سطح پر اردو کے اساتذہ کے  
جہاں اپنے مسائل ہیں وہیں طلباء اور طالبات کو بھی گونا گون مشکلات کا سامنا ہے۔ ان  
مسئل کا خل وقت کا ایک اہم تقاضا ہے۔ یہی وہ فکر ہے جس کے تحت خطہ کشمیر کے اساتذہ  
کے تدریسی شعبے میں بہتر تربیت کے لیے اس سہ روزہ ورکشاپ بعنوان "اسکوئی سطح پر اردو  
اساتذہ کی صلاحیت سازی" (Capacity Building Of School) Level  
Teachers کا انعقاد کیا گیا ہے۔ اس موقع اور یقین کے ساتھ کہ اس ورکشاپ سے اردو  
اساتذہ کے درسی اور تدریسی عمل (Teaching and Learning Process) کو  
بہتر اور فعال بنانے کی سمت میں نہ صرف کافی مدد ملے گی بلکہ اس کی روشنی دور دور تک پھیلی  
گی اور دوسرا یا اساتذہ بھی فیض یاب ہوں گے۔ اس نوع کے ورکشاپ کی ضرورت بہت  
پہلے سے محسوس کی جا رہی تھی۔ شعبہ اردو کی خواہش تھی کہ اساتذہ کی صلاحیت سازی کے  
لیے ورکشاپ کا اہتمام کیا جائے۔ اور اس خواہش کی تکمیل ہماری ہر لمحہ اور فعال و اس  
چانسلر پروفیسر نیلوفر خان صاحبہ کی خصوصی دلچسپی سے ممکن ہو سکی ہے۔ اردو کے تین ان کی  
خصوصی دلچسپی ہمیشہ رہتی ہے۔ ہم ان کے تعاون کے لیے بے حد شکر گزار ہیں۔  
اسکوئی سطح پر اردو اساتذہ کی صلاحیت سازی کے اس سہ روزہ ورکشاپ میں کم و بیش

تمیں اسکولوں کے اساتذہ شرکت فرمار ہے ہیں جو خطہ کشمیر کیا ساتھ کی ایک تسلی بخش تعداد ہے۔ اس ورکشاپ کا انعقاد نئے تعلیمی نظام 2020 (New Education System) کے مدنظر کیا گیا ہے جس کو باعمل اور کارگر بنانے کے لیے ہم نے کشمیر کے ہی تقریباً دس ایسے ادب، محققین اور ماہرین کو مدعو کیا ہے جن کا شمار اردو زبان و ادب کے درس و تدریس کے دانشوروں میں ہوتا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ ان کے لکھرز سے تمام اساتذہ ضرور مستفید ہوں گے۔

اس سہ روزہ ورکشاپ (Workshop) کے انعقاد کا جواز یہ ہے کہ خطہ کشمیر میں اسکولی سطح کے اردو اساتذہ کی صلاحیتوں کو مزید بخشارا جاسکے۔ اور نئے تعلیمی نظام کے تحت ان کی صلاحیت سازی کے عمل کو یقینی بنایا جاسکے۔

اس سہ روزہ ورکشاپ کے اساسی نکات (Fundamentals) حسب ذیل ہوں گے:

- 1: جموں و کشمیر میں اسکولی سطح پر درس و تدریس کے درپیش مسائل و مشکلات (Problems and difficulties) پر غور و فکر اور ان کا حل تلاش کرنا۔
- 2: اردو اساتذہ کے تدریسی طریقہ کار (Teaching Methodology) کا جائزہ لینا۔
- 3: اردو اساتذہ کی موجودہ صلاحیت واستعداد کا جائزہ اور اسے مزید بہتر بنانے کے لیے غور و خوض کرنا۔
- 4: طلباء طالبات میں اردو کے تمیں دلچسپی پیدا کرنے کے لیے ایک سازگار ماحول بنانے پر تبادلہ خیال
- 5: طلباء طالبات کی تعلیمی صلاحیتوں کو بہتر سے بہتر کرنے کے لیے غور و فکر کرنا۔
- 6: طلباء طالبات کے اندر اساسی اقدار اور روایات کو فروغ دینے پر گفتگو
- 7: اسکولی سطح پر اردو کے نصابات (Texts) کو آسان اور دلچسپ بنانے کے لیے از سرنو تبادلہ خیال
- 8: تدریسی نشر، تدریسی نظم، تدریسی انشا اور قواعد کے تدریسی طریقہ کار کو آسان بنانے پر

## اصرار

9: سرکاری اور غیر سرکاری اسکولوں کے اردو اساتذہ کے درمیان اردو کی بہتر تعلیم کے لیے باہمی روابط کو مضبوط بنانے پر خصوصی بات چیت

10: ممکن ہو سکتے تو اسارت کلاسز کے لائچے عمل پر غور و خوض کرنا۔

علاوه ازیں ہمیں اس ورکشاپ کے ذریعے یہ کوشش کرنی ہے کہ ہندوستانی پس منظر میں اردو الفاظ کی ادائیگی پر ہم زور دیں۔

ہم اساتذہ اپنے کلاس روم کے ماحول (Class room environment) کو دوستانہ بنائیں تاکہ طلباء و طالبات میں اردو سے لچکی پیدا کر سکیں۔ اردو کو ایک مشکل زبان بنانا کرنا پیش کریں۔ یہ ہم سب کی ذمہ داری ہے۔ اس ورکشاپ کی مدد سے ہماری یہ ذمہ داری بھی ہونی چاہیے کہ اردو کو ورنے کی زبانوں میں سے ایک زبان کے طور پر سمجھیں اور اس کی اہمیت پر زور دیں۔ ساتھ ہی ساتھ اساتذہ کو اس بات کا مشاہدہ بھی کرنا چاہیے کہ دوسرے ممالک نے اپنی ثقافتی زبان (Cultural Language) کو کس طرح قائم کیا ہے، اس پر غور فکر کر کے اردو کے لیے ہمیں کام کرنا چاہیے۔

اسکولوں میں پرائمری اور شانوی شانوی دونوں سطحوں پر، گرامر کی جو غلطیاں طالب علم تحریری طور پر کرتا ہے ان کی طرف ہماری توجہ زیادہ ہونی چاہیے۔ ہم سب کو لسانی اور ثقافتی اختلافات میں نہ پڑ کر اردو کی ترقی کی فکر کرنی چاہیے۔

کیونکہ یہ اختلافات بہت نقصان پہنچاتے ہیں۔

اگر اساتذہ بچوں میں جملے کی ساخت، قواعد اور املا کی غلطیاں وغیرہ کے قواعد سیکھنے پر توجہ دیں تو اس سے اچھی بات کوئی نہیں ہو سکتی۔ اردو زبان بولنے، لکھنے اور پڑھنے کے تعلق سے ہمارے سامنے جو مشکلات ہیں

ان پر قابو پانے کے لیے اساتذہ کو چاہیے کہ وہ پرائمری لیوں (Primary Level) سے ہی طالب علم کو تربیت دیں تاکہ آگے چل کر مزید مشکلات سے بچ سکیں۔ اردو سکھانے والے اگر تربیتی ادارے ہمارے درمیان ہیں تو ہمیں ان اداروں کا جائزہ بھی لینا چاہیے۔

اردو کی درست تعلیم کے لیے ہم سب کو ایک فریم ورک (Framework) بنائے کام کرنے کی ضرورت ہے اور اس کے لیے اساتذہ کی قابلیت اور صلاحیت کو بڑھانے کے لیے پیرامیٹرز (Parameters) ترتیب دینے کی بھی اشد ضرورت ہے۔ جو معیارات کی نشاندہی کی بنیاد پر ہوں۔ نیز اسکولی سطح کے اساتذہ کو کا الجھوں اور یونیورسٹیوں کے تربیتی پروگراموں میں شامل کرنے کی ضرورت ہے تاکہ وہ رہنمائی کے ذریعے تشخیص حاصل کر سکیں۔

اگر اساتذہ اردو تدریسی طریقہ کار اور سبق کی تربیت کو ترجیح دیں تو طلباء طالبات میں اردو پڑھنے کے لیے دلچسپی بڑھے گی۔ ساتھ ہی ساتھ اردو کی بنیادی معلومات کے حساب سے اساتذہ کے علم کو اپ گریڈ کرنے پر بھی ہم سب کو توجہ دینے کی ضرورت ہے۔ آخر میں یہ کہوں گی کہ اس ورکشاپ کے انعقاد کے جواز پر آپ سب اساتذہ ایک بار ضرور سر جوڑ کر سوچیں۔ بچوں کے ذہن و دل میں اردو کو اتارنے کے لیے اردو کے تدریسی عمل کو آسان اور نصابات کو دلچسپ بنانا ہوگا۔ اردو کی فلاح و ہبود کے لیے جدوجہد کی ذمہ داری بھی اساتذہ پر ہی عائد ہوتی ہے۔ ہمیں امید ہے کہ یہ ورکشاپ ایک یادگار ورکشاپ ثابت ہوگا اور ہم اپنے مقاصد کے حصول میں ضرور کامیاب ہوں گے۔ (پروفیسر عارفہ بشمری)

○○○